



14 - 17 DE OUTUBRO DE 2016
Maputo cidade - Centro de Conferencias Joaquim Chissano

BOLETIM DE INSCRIÇÃO / APPLICATION FORM

PARTE1: IDENTIFICAÇÃO DO EXPOSITOR / EXHIBITOR DETAILS

Nome da Empresa / Company Name: _____

Endereço Postal / Postal Address: _____

NUIT/Physical Address: _____

Telefone / Phone No: _____ Fax/Fax No _____

Website: _____

Pessoa de Contacto/Contact Person for _____

1. _____

Email: _____ Telefone/Phone: _____

2. _____

Email: _____ Telefone/Phone _____

PARTE2 / SECTOR 2: CATEGORIA / CATEGORY

The exhibitor should select the category or categories in which they wish to participate in your category and space.

CATEGORIA/ CATEGORY	X	ESPAÇO PRETENDIDO/ DESIRED SPACE
Operadores Turísticos / Tour Operators		Área em Múltiplos de 9m ² _____
Agências de Viagens / Travel Agencies		9sqm Modules (3x3) _____
Parques Nacionais / National Parks		Nr. de Stands: 1() 2() 3() 4()
Restaurantes e Bebidas / Catering and Drink		Number of Stands _____
Hotéis e Acomodações / Hotel and Accommodation		9m ² /Sqm x _____ MT(USD) _____ MT(USD)
Infraestruturas (Aeroportos, portos) / Infrastructure (Airports, ports...)		TOTAL _____ MT(USD)
Lazer e Cultura / Recreation and Culture		
Educação e Treinamento / Education and training		
Organizações estrangeiras e Oficiais / Foreign Organization, officers		
Prestadores de Serviços Turísticos / Providers of tourist services.		
Distribuição de Material / Distribution of Promotional Material		
Outros / Other		

Stand base / base stand / stand shell scheme

Cada stand de 9m² tem uma mesa, duas cadeiras e carpet
Each stand of 9sqm have one table, two chairs and carpet

PAGAMENTO TOTAL: 100% com a entrega da Factura
PAYMENTS SHALL BE TOTAL: 100% With the delivery of the invoice

Área mínima a ser contractada: 9m²/ Minimum área to be allocated: 9sqm

1. **Se Espaço/Space Only**

Cada espaço de 9m² que não inclui stand, custa USD 800 or 39.200 MT. Se o expositor pretender uma área superior a indicada, deverá pagar USD 400 or 19.600MT a cada 9m² adicionais.

Each area of 9sqm which does not include a stand, cost, USD 800 or 39.200 MT. If the exhibitor wishes an area greater than the indicated, must pay USD 400 or 19.600MT to each 9sqm additional.

2. **Expositor Stand/Exhibitor Space and Stand**

Cada espaço de 9m² com stand base, custa 49.000 MT ou USD 1000. Se o expositor pretender uma área superior a indicada, igualmente com stand base, deverá pagar 24.500 MT ou USD 500 a cada 9m² adicionais.

Each of 9sqm with Stand base cost, USD 1000 or 49.000 MT. if the exhibitor wishes an area greater than the indicated, also with Stand base, must pay USD 500 or 24.500 MT

3. **Distribuição de Material Promocional/ Distribution of Promotional Material**

De 9 metros quadrados, distribuir material promocional custa 17.100 MT ou USD 350
For 9sqm, distribute promotional material cost 17.100 MT or 350 USD or 17.100

DADOS DE PAGAMENTO / PAYMENT DETAILS IN METICAIS

FORMA DE PAGAMENTO/FORM OF PAYMENT

Cheque Nº _____ Banco/Bank: _____

Titular/Account Holder: Instituto Nacional do Turismo
BARCLAYS (METICAIS)

NIB: 000200050510200142883

CONTA: 0005102001428

NUIT: 500000759

Nenhuma reserva será aceite sem que esta seja acompanhada pela ficha de registo

No reservation will be accepted if not attached the application form.

DADOS DE PAGAMENTO/ PAYMENT DETAILS IN USD

FORMA DE PAGAMENTO/FORM OF PAYMENT

Titular/Account Holder: Instituto Nacional do Turismo
BCI (USD)

IBAN: MZ 3800080000004471810277

CONTA: 4471810002

SWIFT

CGDIMZMA

NUIT: 500000759

Nenhuma reserva será aceite sem que esta seja acompanhada pela ficha de registo

No reservation will be accepted if not attached the application form.

Cartões de Livre-trânsito/ Free transit Badges

Para aceder ao local da realização do Descubra Moçambique é necessário estar devidamente acreditado
To access the location of the Descubra Mozambique must be duly accredited

Cartões de expositores
(Livre-trânsito Expositor/
Free transit Badges)

Estes cartões destinam-se as pessoas que irão prestar serviços da Feira.

Para cada stand de 9m² terá direito de 2 Livre-trânsito Expositor.

These cards are intitled to the people who will be working or suplying services during the Fair.
For each 9 sqm there are 2 free badges

Estes cartões conferem ao expositor o direito de começar os trabalhos de montagem no stand. Estes cartões têm de ser levantados no INATUR após a liquidação de todas as facturas.

These cards give the exhibitor the right to begin the work of fitting at its booth. The card must be taken at INATUR offices, after the liquidation of all invoices

**Cartões Montagem e
Desmontagem
Cards for Assembly and
Disassembly**

O expositor deverá até 20 dias antes do início da montagem enviar o nome da empresa montadora bem como o nome do seu responsável. Até ao primeiro dia da montagem a pessoa responsável pela montagem do stand terá de indicar nominalmente toda a equipa que for prestar serviço de montagem de stand. Os cartões são pessoais e intransmissíveis.

The exhibitor must send up to 20 day before the beginning of the assembly, the company name as well as the name of its responsible. Until the first day of fitting the person responsible for assembling the stand will have to identify nominally the entire team that is providing service to mount the stand. The cards are personal and not transferable.

Contactos do INATUR/ INATUR Contacts

Telf: +258 21 307 320/1 | Fax: +258 21 307 322

Email: marta_lucas@yahoo.com.br | suzana-david@hotmail.com | mlucas@inatur.org.mz | bdavid@inatur.org.mz